

HJØRRING REJSECENTER

Hotel Hafnia

Vi må desværre i dag konstatere, at vi ikke kan gennemføre vores planlagte rejse til Færøerne.

Vi har modtaget så mange afmeldinger af ængstelige kunder, der er utrygge ved at rejse til Færøerne, efter avisernes meget opreklamerede artikler om det uønskede i Den danske Dronnings besøg på Færøerne.

Vi der kender til forholdene ser lidt anderledes på dette og ved, at Færøerne på ingen måde er særlig uvenlige over for danskere, tværtimod, men reaktionen fra vore kunder kom prompte.

Venlig hilsen

Erik Fey

Brævið, sum danska ferðaskrivstovan, Hjørring Rejsecenter, sendi Hotel Hafnia, Hotel Vágum og Hotel Eiði. Í brævinum vísir Erik Fey, sum starvast á ferðaskrivstovuni, á, at skrivstovan hevur fingið fleiri avboð til ætlaðar Føroya-ferðir. Orsøkin skal vera tann nógva umrøðan í donskum fjølmiðlum um, at føroyingar ikki eru so fegnir um drotningavitjanina í summar

Óli Jacobsen um „drotningaúttalilsíð“:

Hatta var betur ósagt

– Hevði eg vitað, at orðini um kongshúsið og drotningina vórðu so yvirdramatiserað, so hevði eg onki sagt, sigur formaðurin í Fiskimannafelagnum

GRÆKÁRIS DJURHUUS
MAGNUSSEN

Óli Jacobsen segði í grein í FF-bláðnum fyrri kortum, at drotningin og kongshúsið hava gjørt so lítið munagott fyrri føroyingar, at rættast var at tikið kongshúsið av. Hann samanbar eisini í blaðnum vitjanina hjá drotningini í summar fyrri eitt reingt sirkus.

Úttalilsini hjá Óla Jacobsen vórðu tikin upp í Ritau. Síðani hava donsku fjølmiðlarnir eisini umrøtt málið. Og sambært eini jútlandskari ferðaskrivstovu, hevur føroyska umrøðan av donsku drotningi fingið danir at setast aftur. Talan er millum annað um pensiónistar, sum skuldu gista á Hotel Hafnia í summar, og um ein bólk, sum skuldi gista á Hotel Vágum í summar.

Formaðurin í Hotell- og Gistingarhúsfelagnum, Uni Danielsen, segði við Útvarp Føroya hösmorgunin, at avbestiningar av hesum áðum higartil hava kostað hotellunum einar 200 túsund krónur.

Avtalan um danska bólk-in varð fingin í lag á kendu ferðavinnustevnuni Vest-norden Travel Mart í fjør.

Vildi onki havt sagt

Í ferðavinnuni harmast fólk stórliga tað, Óli Jacobsen segði um kongshúsið. Bæði verandi stjórin á Ferðaráðnum, Annika Joensen, og fyrrverandi stjórin, Jan Mortensen, eru illa við av hesum.

– Eitt er, hvat tú heldur, annað er hvat tú sigur, heldur Jan Mortensen.

– Óli føroysk umrøða, sum kemur í donsku fjølmiðlarnar, ávirkar føroysku ferðavinnuna. Tí er tað sera óheppið við slíkum úttalils-um, sigur Annika Joensen.

Formaðurin í Ferðaráðnum, Petur Olivar í Hoyvík, heldur tað vera óheppið, um úttalilsini ganga út yvir ferðavinnuna.

– Óli Jacobsen hevur rætt at siga tað, hann vil siga. Men tað er ikki víst, at tað er rætt at „erta“ danska fólk- ið, við at seta niður á kongshúsið, heldur hann.

Óli Jacobsen harmast um, at úttalilsini hansara skuldi fáa so ógvusliga umrøðu. Hann sigur, at hevði hann vitað, at so nógvar varð gjørt burtur úr hesum, so hevði hann heldur valt at tagt. Hann heldur hetta eisini vera eitt sindur yvirdramatiserað.

– Í veruleikanum gjørdi eg bara viðmerkingar til eina grein, sum hevur staðið í einum donskum blað, sigur Óli Jacobsen.

Greinin, Óli Jacobsen tekur undir við í FF-bláðnum, hevur heitið „Krage-tá“. Í greinini stendur m.a.: „Er jeg mon den eneste i dette land, der har nået kvalmegrænsen? Er der ikke andre en mig, der før røde pletter, hver gang navnet Margrethe ses, høres eller læses?“, stendur mill-um annað í greinini.

Vit royndu í gjár at fáa viðmerking frá Hjørring Rejsecenter, men har var bara automatsvarari í gjár (í sambandi við 1. mai). Vit ætlaðu at spyrja, um ferðaskrivstovan veruliga hevur fingið so nógvar avboð, sum brævið til føroysku hotellini ber brá av. Ella verður úttalils- ið hjá Óla Jacobsen bara nýtt sum undanfærsla fyrri lítla undirtøku til ætlaðu ferðirnar hjá Hjørring Rejsecenter?

Óli Jacobsen sigur seg hava fingið at vita frá donsku ferðaskrivstovuni, at talan í veruleikanum bara var um fyra avboð.

Hotel Hafnia, Hotel Vág- ar og Hotel Eiði hava øll fingið avboð í summar.

Avbjóðandi starv á Ferðaráð Føroya SAMSKIPARI

Ferðaráðið sóknast eftir einum samskipara av marknaðartil- tøkum Ferðaráðsins. Samskiparin fæst við útgávuvirksemi Ferðaráðsins og felagstiltøk okkara við ferðavinnuna her á landi og uttanlands, og hevur hartil PR-arbeiði stovnsins um hendi. Samskiparin arbeidir innan øll starvsøkir Ferðaráðsins, nevniliga kunning, marknaðarføring og vøru- og góðskumenn- ing.

Arbeiði fevnir m.a. um

- gerð av faldarum, sum venda sær til ferðamannin og söluliðini
- gerð av tilfari, sum lýsir ferðalandið Føroyar
- gerð av tíðindaskrivum til føroyskar og útlenskar fjølmiðlar
- samskipan og gerð av lýsingum
- samskipan av luttøku í ferðavinnustevnum
- skipan av kunningarvitjanum til Føroya
- skipan av arbeiðsfundum (workshops)
- marknaðarøkt

Tín kunnleiki og royndir eru hesar

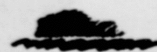
- ✓ útbúgving innan marknaðarføring og/ella ferðavinnu
- ✓ royndir innan ferðavinnu og kunnleika til ymsu söluliðini
- ✓ royndir innan projektleiðslu og samstarv við eitt nú grafisk virkir
- ✓ innlit í nýtslu av teld (Windows, Word, Excel og DTP)
- ✓ málsliga væl fyrri í skrift og talu (føroyskt, danskt og enskt)

... annars vænta vit, at tú

- ✓ megnar at gera eitt hugskot til veruleika, og hevur áráði, arbeiðssemi og góð samstarvsevnr

Starvið er lønt sambært sáttmála millum Føroya Landsstýri og Viðkomandi yrkisfelag.

Umsóknin skal vera Ferðaráðnum í hendi í seinasta lagi 23. mai 1997. Viðmerk á brævbjálvan 'Samskipari'. Nærri upplýs- ingar kunnu fáast við at ringja til Anniku Joensen, stjóra, tele- fon 1 60 55.



Ferðaráð Føroya
Postboks 118
110 Tórshavn